

## RADAR

DOMINGO, 7 DE AGOSTO DE 2011

### El cepo



Por Marcos Zimmermann

En Jujuy, el territorio se hace verde hacia el este, y menos quebrado. Lo que al oeste de la provincia es puna seca y tierra de soles calcinantes que arden los pedregales, se convierte hacia el oriente en una selva inextricable y húmeda de yungas, atiborrada de lapachos, afatas, cebiles y urundeles. En ese punto cardinal de la provincia, repleto de follajes cetrinos y glaucos, plagado de mosquitos que tienen el tamaño de las chinches y pican como yararás, el mismo diablo que allá en el altiplano llora coplas en las cajas durante los nueve días de febrero en que resucita como rey del mundo, se transforma aquí, en el este, en un demonio diferente: más alegre, pero también mucho más pobre.

Sucede esta transfiguración en el Carnaval del Pin-pin, nombre derivado de un tambor hecho con el tronco del palo borracho y del baile que realizaban los primeros chaguanco alrededor del foso que abrían en la tierra para agradecer a la Pachamama; un ritual orgiástico ancestral concebido para celebrar la primera cosecha de algarrobo del año, la renovación de la sangre y la constitución de nuevas parejas. Hoy queda, en esta región, sólo lo festivo de aquel rito: la música desmesurada, los acullicos de coca rodando en las bocas, las borracheras hasta la inconsciencia y la alegría con que tratan de compensar la miseria y el olvido los pueblos aborígenes más pobres de nuestra patria presentes en el área.

Fluye este Carnaval en poblaciones pequeñas de esa zona extrema, situada apenas más acá de donde la Argentina se acaba. Una región que dominan dos ciudades: Libertador General San Martín y Ledesma. O, Ledesma-Libertador General San Martín porque, en realidad, ambas son casi una misma urbe continua. Uno se topa con ellas cuando toma la ruta 34, que llaman "El ramal". Estas localidades son conocidas porque, en una, nació el Burrito Ortega; en la otra, una de las familias más tradicionales de la Argentina posee el ingenio azucarero más próspero del país; y porque, en julio de 1976, su pueblo se durmió con un apagón general y se despertó con treinta ciudadanos menos. Esto, sin contar con que, pocos días atrás, y en coincidencia con el mismo día de aquel julio, el brutal desalojo de un terreno perteneciente al ingenio sumó otros cuatro muertos jovencísimos a esa lista ignominiosa.

Un día de los años '90, mientras estábamos haciendo el libro Norte argentino, la tierra y la sangre, con mi asistente, Jorge Lynch, salimos de Libertador General San Martín rumbo a un pueblo vecino que da nombre a las naranjas más famosas de la Argentina, para fotografiar una casa llamada Sala Callegua, de los dueños del ingenio. La casa, uno de los patrimonios históricos más antiguos de la Argentina, fue construida en 1752 por el coronel Gregorio de Zegada, entonces gobernador de Jujuy.

El administrador que nos recibió tenía los cachetes rojos, y en cuanto le explicamos el motivo de nuestra visita, abrió la Sala de par en par, para



MIS RECORTES: 0 [0%]

RADAR INDICE

NOTA DE TAPA

**Los patricios**

10 años sin Redondos Además:  
material inédito de Rocambole  
Por Mariano Del Mazo

**El cepo**

Por Marcos Zimmermann

CASOS &gt; EL LIBRO QUE INDAGA LAS HIPOTESIS COMUNISTAS Y NAZIS DE LOS PITUFOS

**Para leer a los pitufos**

Por Alejo Schapire

FENOMENOS &gt; WACHITURROS, LA BOY BAND CUMBIERA DEL MOMENTO

**Wachi wow**

Por Javier Alcacer

TELEVISION &gt; JUSTIFIED TEMPORADA 2: RAYLAN GIVENS SIGUE EN PIE Y EN PANTALLA

**El brazo largo de la ley**

Por Guillermo Piro

TEATRO &gt; EL GRUPO TEATRAL DE PACO GIMENEZ REESTRENA LO ULTIMO QUE SE PUEDE ESPERAR

**Los hombres de Paco**

Por Mercedes Halfon

CINE &gt; UN MUNDO MISTERIOSO, DE RODRIGO MORENO

**Las posibilidades de un hombre solo**

Por Alan Pauls

ARTE 1 &gt; ANDRES BRUCK: QUE PASA CUANDO LAS IMAGENES DEL MUNDO ESTAN AL ALCANCE DE LA MANO

**Entre la Cábala y la pelota de básquet**

Por Claudio Iglesias

ARTE 2 &gt; SANTIAGO VILLANUEVA Y COMO REESCRIBIR LA HISTORIA DEL ARTE Y SUS INFLUENCIAS

**Breve cronología del tiempo**

Por Claudio Iglesias

DESPEDIDAS &gt; ADIOS A POLLY PLATT, UN TALENTO MUY APLAUDIDO PERO UN NOMBRE POCO CONOCIDO

**Persiana americana**

Por Alfredo Garcia

PERSONAJES &gt; JORGELINA ARUZZI DESPUES DE SU GRAN PAPEL EN EL HOMBRE DE TU VIDA, EL DOMINGO PASADO

**La vida es una bufanda**

Por Juan Pablo Bertazza

FAN &gt; UN MUSICO ELIGE SU TEMA FAVORITO: ALBERTO FAVERO Y LA BOHÈME, DE PUCCINI

**El aprendiz de brujo**

Por Alberto Favero

VALE DECIR

**Inventa tu propia aventura musical**

VALE DECIR

**El mendigo en el andén**

INEVITABLES

**Inevitables**

que la fotografiemos. Rodeada de cañaverales, la residencia posee un estilo colonial, bello y sobrio al mismo tiempo. Fotografiamos el frente, el antiguo patio y las amplias galerías. Pero, en un momento, el hombre abrió la puerta de un cuarto diminuto y me dijo:

–Este es el cepo.

–¿En esta casa de los Blaquier hay un cepo? –pregunté asombrado.

–Era para los que se portaban mal –respondió, risueño, el anfitrión. –Está en esta casa desde su construcción... y, por supuesto, en desuso –aclaró enseguida.

Lo fotografié.

Años después, y gracias a un intermediario, envié una bella fotografía de la casa a la familia, como muestra de gratitud por la cordialidad de su administrador. Nunca me agradecieron el envío. Pienso que la foto se perdió. Vaya aquí otra fotografía, esta vez de aquel viejo cepo virreinal, verdugo de antiguos pueblos parecidos a éste que, todavía hoy, muere por la tierra y emborracha su endiablada miseria en el Pin-pin. Ojalá, esta vez, haya respuesta. Para esos pueblos, quiero decir.

Compartir:    



[ULTIMAS NOTICIAS](#)

[EDICION IMPRESA](#)

[SUPLEMENTOS](#)

[BUSQUEDA](#)

[PUBLICIDAD](#)

[INSTITUCIONAL](#)

[CORREO](#)

 [RSS](#)

**Página12** HOSTED BY 

 Desde su móvil acceda a través de <http://m.pagina12.com.ar>

© 2000-2011 [www.pagina12.com.ar](http://www.pagina12.com.ar) | República Argentina | [Política de privacidad](#) | Todos los Derechos Reservados

Sitio desarrollado con software libre [GNU/Linux](#).